THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

ol. XXVII—No. 52 WEDNESDAY, JULY 3, 1963 Toronto, Ont.

Public Invited To Visit Centre Site

TORONTO. — Permission has en granted by J. Robert Page d., general contractor for the panese Canadian Cultural entre, to admit visitors to the ilding site on two consecutive eekends, July 6, 7 and July 13,

Arrangements for this "preview" were made by Centre officials because of the delay in completion of the building and because there has been little opportunity for the general public to view the site.

According to Mr. Harold Yoneyama, President of the Japanese Canadian Cultural Centre, the scheduled completion by the end of June has been delayed due to strike negotiations of those trades affecting construction of the Centre building.

The exterior construction of the building is now almost complete and work is now concentrated on the interior.

Centre representatives will be on hand on each of the abovementioned dates between the hours of 1:00 to 5:00 p.m. to conduct visitors to the building. Entry to the site may be gained from Eglinton Avenue just east of the Don Valley Parkway. Transportation will be provided by contacting the Centre office (RU. 9-2462).

J.C. Cultural Centre

Wanted: Ex Van. Families Of Deceased

VANCOUVER.—An injury to a little girl caused while she played inside Vancouver's Mountain Cemetery last fall has led city officials to investigate the condition of old tombstone foundations. This cemetery contains over 2000 Japanese tombstones.

Investigations showed that 50 were already toppled and many others were in bad condition. Fortunately, no Japanese stone has yet fallen, but investigators revealed many will not stay up for long.

The city has asked the Japanese Consulate General and the Vancouver JCCA for assistance in notifiing the families of the deceased, the majority now residing in Eastern Canada.

Those who have tombstones in Mountainview Cemetery are requested to contact Mr. Gordon Kadota, 5626 Larch Street, Vancouver 13, B.C. immediately. The cost of re-enforcing each foundation is estimated at seven dollars.

Japan Catholics Start Tokyo Cathedral Drive

TOKYO.—Work was underway last week for the construction of a 400 million yen (1.1 million) Roman Catholic cathedral on a hill overlooking Tokyo.

The new structure will replace that destroyed in a fire-bomb raid of World War II.

A group of prominent Japanese, headed by former Premier Shigeru Yoshida, have agreed to serve on a fund-raising committee to partly finance the construction of the new cathedral. Yoshida is not a Catholic.

To Add to Gift

Funds are being sought to supplement a 2 million yen (about $5,555) gift from Josef Archbishop Frings of Cologne towards the building costs after his visit to Tokyo six years ago.

The fund raising committee hopes to obtain about 100 million yen ($277,777) in subscriptions to the building fund from Japanese financial circles and an additional 120 million yen ($333,333) from Catholics.

Taizo Ishizaka, head of the Federation of Economic Organizations and Shigeo Horie, Bank of Tokyo president, are vice-chairmen of the fund raising committee.

Japan in 'Universe' Race

MIAMI BEACH. — Entrants from 62 countries and locales are represented to date in the "Miss Universe" beauty pageant, according to notifications received by pageant officials.

Among the Asian nations to enter are Ceylon, Hong Kong, Japan, Korea, Macao, Malaya-Singapore, Okinawa and Philippines.

Big Delegation For 1964

TOKYO.—Japan will have a giant delegation of 450 officials and athletes at the 1964 Olympic Games in Tokyo, according to the Japan Amateur Athletic Federation.

The federation recently decided to request funds of 384 million yen ($1,067,520) for the six months beginning next April for the development of athletes for the Olympic Games. This represents one-half of the amount provided for the fiscal year ending next March 31.

1000 More than Last Year. . . .

4,000 Attend Toronto JCCA Picnic

TORONTO.—An enthusiastic crowd of over 4000 braved last Sunday's 90 degree heat at Springhill Park to celebrate the 14th Annual Toronto JCCA Community Picnic. A notable fact was the increase of young Nisei and Sansei picnickers to the usual older crowd.

One of the highlights of the day was the J.C. Cultural Centre's Annual Trip To Japan Raffle. The following is the list of prize-winners as picked by Mrs. K. Komura, wife of the Japanese Consul:

1ST PRIZE: Air Trip To Japan For Two plus $500.00 expense money or $2,000.00 in cash —won by Mr. Ron Game, 163 Westway, Weston, Ont. Ticket sold by K. Okihiro.

2ND PRIZE: Color Television —won by Dawson Longhurst, 438 Perth Avenue. Ticket sold by M. S. Okuno.

3RD PRIZE: Portable Television won by George King, 227 Cosburn Avenue. Ticket sold by Atsuko Katsumi.

4TH PRIZE: Sterio Hi-Fi— won by Mr. Doc Yasui, 49 Windemere.

5TH PRIZE: Tape Recorder —won by V. M. Pasta, 202 Mohawk Road, Bronte, Ont.

Other popular events were the Kiddies Treasure Hunt, Bingo, Races, and the Fukubiki (lucky ticket stub draw). A nice breeze aided the kite flying contest.

One of the nicest demonstrations of the day was the various Odoris performed by such notable dancing groups as Mitsuba-kai and Sakura-kai of Toronto and the Sururan-kai of Hamilton, Ont.

Many people were dismayed to hear that the Karate demonstration was being cancelled due to another commitment in Niagara Falls.

The Toronto JCCA expressed deep thanks to all the participants, performers and prize donors such as: Continental Family Co-op, Furuya Trading Company, Eglinwood Gift Shop, China House, Kwong Chow Chop Suey House, Ginza Cafe, Kameoka Book Trading Company, Dundas Union Store, Japan Camera Centre, Paramount Gift Store Shop, Golden Dragon Chop Suey House, Nikko Gardens, Sai Woo Chop Suey House, Mrs. K. Kameoka and Kotobuki-kai.

Drop Hyphen in Canadian : P.M.

OTTAWA. — Prime Minister Pearson pleaded for tolerance and understanding in "an unhyphenated Canadianism" and the preservation of Canada's national identity.

In his July 1 message to Canadian's observing Monday's national holiday, Mr. Pearson said:

"Our national identity was not easy to create and it will not be easy to preserve and develop. We are subject to many powerful outside influences. . ."

The Prime Minister said Canada's 96th birthday celebration is an occasion "for genuine pride in the past and for a realistic appraisal of the future."

He reminded Canadians that they would soon be celebrating the centenary of the work of the Fathers of Confederation.

"They were courageous and far-sighted men who laid well the foundations of our nationhood.

The Prime Minister said today's need was to draw from the past the resolution "with which to face and overcome the problems of the present and to build with foresight towards the new achievements of the future."

He said Canada's distinction was that she chose not to build a melting-pot from the peoples who came to populate her, but to allow them to make "their own and varied contributions to the formation and maturing of a common Canadian character."

Ike Invited Again

TOKYO. — Former president Dwight D. Eisenhower whose 1960 plans to visit Japan dissolved after street riots, may visit Japan before the end of the year, Tokyo sources said recently.

So far, the sources said, Gen. Eisenhower has not yet announced a decision, but alumni of Columbia University in Japan have repeated an invitation was extended more than a year ago. Indications are that such a trip is being considered.

Gen. Eisenhower was president of Columbia after World War II and before he was recalled during the Korean war to become first chief of the North Atlantic Treaty Organization.

The invitation reportedly was made and renewed as an attempt to atone for violence which cause Gen. Eisenhower to cancel the 1960 visit.

Rev. Ensei Nekota To Visit Toronto July 6 & 7

TORONTO. — According to word from the headquarters of the Buddhist Churches of America (San Francisco, California), it was announced that the Rev. Ensei Nekota and his bride will visit Toronto during the weekend of July 6 and 7th.

This will be his first visit since his leave of absence from the Raymond Buddhist Church.

He is scheduled to deliver the 11:00 A.M. Morning Service sermon and also the afternoon sermon in Japanese. The Buddhist Church will announce further plans to welcome the distinguished conscientious young minister.

T.B.S.

More Sukiyaki

Teenager's Version
By TAKASHI SHIOZAKI

Let's walk as we look up
So that the tears won't fall
I recall that spring day
T'was a lonely night.

Let's walk as we look up
And count the blurred stars
I recall that summer day
T'was a lonely night.

Happiness is above the clouds
Happiness is above the sky.

Let's walk as we look up
So that the tears won't fall
Walking as I cry
T'was a lonely night.

I recall that autumn day
T'was a lonely night.
Sadness is in the star's shadows
Sadness is in the moon's shadow
Let's walk as we look up
So that the tears won't fall
Walking as I cry
T'was a lonely night
T'was a lonely night.

Three Eggs & a Half Loaf of Bread, Please

By LIZ HEANEY

When Japan arrives at the car-in-every-garage era possibly the age of weekly-grocery-shopping-behind-the-wheel will follow much later, for it may take a major revolution to up-root her traditional shopping customs, that began at the source of the food supply and reach into the household of every consumer.

An American, after a time, comes to feel at home with the shopping customs of a neighborhood like Toshima-ku in Ikebukuro. Merchants, at first surprised and amused, shower the willing learner with kindness. Their patience with her mistakes eventually produces the comfortable, veteran shopper, and they continue to take great pains to fulfill her needs.

The dictionary does not supply the names of all the various food one must purchase. Even knowing the Japanese equivalent, some items an American might ask for are only found in the imported food section of the department stores, and at a higher price than in the States, so one learns to do without them. Japanese brands are labeled in difficult kanji, but neighbors are handy to educate a foreigner as to the quality ones, which she should consistenly purchase, for the tell-tale evidence of error is noticed when the proud "teachers" drop in for tea.

An American may overwhelm and worry the food store people by asking for large amounts. A week's supply of groceries loaded into an automobile, if such were to be had, would find no room, anyway, in the usual, small refrigerator or on the limited shelf space. The rare housewife possessing a large refrigerator would find the small shopkeepers unprepared to sell large amounts to one person. Some of his merchandise comes to him by farmer's back, by bike or by motor skooter and is an adequate amount for his tiny, cramped store and his customers who must walk and carry their small, daily purchases.

SHOPPING FOR ONE MEAL takes lots of time, because there is no one-stop super market; but the individual's long, daily walk is assured and must account for trim figures of most Japanese women. An American housewife finds herself walking dis-

(Continued on page 8)

日本人墓石の地盤もすぐ修理の必要あり

晩市市協へ關係者の連絡方希望

【晩市發】晩市日系市民協會の發表によると、日本人墓石が約二千基ある晩市マウンテンビュウ墓地（フレザー街と四一街角）の多くの墓石の土台がゆるみ、倒れる危険があるので、これら墓石地盤を強固にする修理措置が市當局によりとられており、日系關係者にその旨傳達するよう晩市日系市民協會に協力方を求めてきている。

△これは昨秋、一白人少女が墓地内で遊んでいるとき一墓地が倒れて負傷した事件がおこり、その少女の両親が市當局に報告したことにより、當局が直ちにのり出した結果、多くの墓石地盤にゆるみを發見、約五十の墓石を倒して危險を防いだが、幸いこのうちには日本人墓石はふくまれていなかった。

△しかし當局は同墓地内の日本人墓石も他とともに地盤固めの修理の必要を認めているが、關係者の多くは東部カナダに散在しているので、市協を通じて、修理の件につき呼びかけてほしいとの依頼をうけたので、市協では關係者が直ちに左記に連絡するよう希望している。なお修理費は一墓石につき七弗である由。

Mr. Gordon Kadota
5626 Larch Street,
Vancouver 13, B.C.

教え子たちから

歓迎さる佐藤氏夫妻

【東京支社發】滞日中の佐藤傳氏夫妻は鶴鳴阿波加健三氏宅に宿泊中であるが、天候不順にも負けず元氣。二十一日は横濱で教え子十余人による歓迎會にのぞみ、二十二日は東京で二世協會主催のパーターには約三十余名の昔の生徒が集まった。次いで二十三日には野村証券の外國部次長の中山一禹氏宅に招かれた。同夫妻は佐藤氏の郷里新潟縣に向け出發、月末東京に戻って各地を旅行するはず。

來る十三日午前 ト市墓參時刻

トロント佛教會では次の通り、來る十三日の墓參時刻を發表した。マウント・プレザント及びパーク・ローンでは一定場所で勤行後、參拜者が各日系墓地に供花する。

△マウント・プレザント、セント・ジェームス、九時半△ヨーク、リバーサイド、レスト・ヘヴン、九時四十分△パーク・ローン、九時四十五分△サンクシュアレ、十時△パインヒル、十時半△プロスペクト、ハイランド、十時四十分△グレンデール十一時△スプリング・クリーク、十一時四十五分

パンアメ航空の新料金クラス

パン・アメリカン航空會社トリップ社長は先週末、歐州およびハワイ向けの同社航空に新サービス・クラスを實施する旨發表した。それによると大西洋横斷片途の料金百六十弗とする。三九％または百三弗の値下げとなるわけ。ハワイまで片途百弗。現在のエコノミー級は百三十三弗。その節約クラス・サービスは米政府の認可を得て直ちに實施されることになっている。

日光ガーデン

ト市日光ガーデンは今までダイニング・ラウンジ・ライセンスで營業してきたが今回、ターバンのライセンスの許可があり、ハード・リカーもサーブすることになった。

人事消息

■結婚

▲トロントの千葉松子夫人息陽一（ローイ）氏と國原登氏夫妻息女文子（アイリーン）さんは六月一日トロント佛教會に於て石浦開教使司式の下に結婚式を擧げ、日光ガーデンで披露した。

■死亡

△晩市の山下萬次郎氏（八〇、和歌山縣出身）は六月十七日マウント・ジョセフ病院で死去、十八日自宅で通夜、十九日佛教會で生田開教使父子により告別式を執行、二十日火葬した。

▲晩市の宇井繁一氏夫妻息ケニー君は急病で六月十三日皇港病院に於て死去、遺骸は翌日飛行便で晩市に送り埋葬した。

▲ニューデンバー養老院で坂本たかさん（八三、熊本縣出身）が六月二十二日午後六時四十分死去、二十四日日本人ホールで葬儀を執行した。

▲トロントの青木鶴一郎氏（六三）は六月三十日セントマイケル病院にて死去、二日夜佛教會で石浦開教使司式の下に通夜兼葬儀執行。

母 たか（八十三才、熊本縣出身）儀

ニューデンバー養老院にて永らく療養して居りましたが遂に六月二十二日午後六時四十分永眠致しました。追而同二十四日日本人ホールに於て清野導士司式の下に葬儀執行の節は御多忙中にも拘らず多數御會葬下され、御丁重なる弔辭、弔電、立派な供花、過分な御香料を賜りまして御芳志誠に有難く深謝申上げます。尚故人生前中は御交誼を忝うし且つ養老院内外の皆さんより懇篤なる御見舞と御世話に預りました事を鐵重にも御禮申上げます。一々參上御挨拶申し上ぐべき筈でありますが略儀ながら紙上を以て厚く御禮申上げます。

喪主 坂本 安雄
妻 松代
家族 一同
女婿 小田 重敏
妻 静枝
家族 一同
在日本親族 一同
親戚 一同
友人 一同
ニューデンバー協和會
同 佛教會
同 婦人會

故 夫 萬次郎（八〇才、和歌山縣出身）儀、昨年十一月マウント・ジョセフ病院に入院加療中でありましたが何分にも高齢の為一進一退の状態を續け遂に再び立てず六月十七日家族達に見守られつつ眠るが如く他界致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ致します。追而十八日自宅に於て通夜を營み、十九日生田開教使導師、生田老開教使並びに岡野補教士の下に告別式を執行、翌日火葬に付しました節は御多忙中態々御會葬下され且つ御丁重なる弔辭、弔電、過分の供花、香典等を戴き御芳情の程誠に有難く故人生前中の御交誼、病氣中の御見舞を合せて甚だ略儀乍ら紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

524 Alexander Street
Vancouver 4, B.C.

喪主 妻 山下コズエ
長男 朗
妻 直枝
孫 一同
親族 一同
友人 一同
晩香坡佛教會
晩香坡日系市民協會

アール
エリオット葬儀社

ドーバコート街七一五（ブローア街の直ぐ南）

Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-3301

トロント市ではサービスで知られています。

保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます

木下律

トロント市
電話—PL九—二六三三

本社印刷部特約の
ボケー招待状ライン

◎婚約、結婚、その他社交パーターの招待状、通知状、禮状その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間後に仕上げます。

◎商業用印刷としてレターヘッド、アナウンスメント、状袋、名刺など

◎各團体のダンス・タケツ、カードその他迅速に御用命に應じます。

……カタログ・ブックを來社してごらん下さい。

ニューカナデアン

▼新着御案内▲

●食欲不振・疲勞回復——ハイシ 強力ワカモト アリナミン パンビタン ワダカルシューム グロンサン ゲンボ
●皮膚病——カユミン キンカン 強力ボボ オーカオゾ タナ専門薬
●高血壓・動脈硬化——ベルツ丸 フルチ アクロヤギクラミン ルチノン 光明丸
●神經痛——レモンハーブ ノビン 家庭藥 湯の花
●肩こり・スポーツ疲れに——マーチン サロンパス トクホン ロイマバン
●肌あれ、日やけ、小ジワを少なくする——ミス・ワユジュ 黒龍 明色アストリンゼン 美顔水 ヘチマコロン
●婦人病——實母散 婦人薬實散 中將湯 五香 蘆方玉
●ピーチ、ピクニックによい——羅麗 弁當用各種
●只今好評のノコの実
●薬用の團断書物もございます

直輸入小賣商 みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

英語上達ができます……

オンタリオ市民權部主催の
英語夜間學校

がリッピンコット街二七五のトロント・セントラル工業學校で來る七月八日から八月十六日まで毎週五晩七時半から九時半まで行なわれます。

授業料は不要

初歩者および進歩者のクラスがあります。

詳細は電三六五—二二八五へ。

Dept. of the Provincial Secretary and Citizenship

Hon. John Yaremko, Q.C., Minister

R. J. Cudney, Q.C., Deputy Minister

素浪人 梅津長門 124

柴田錬三郎

水の底

今夜も暗い。

難波橋ぎわにもやってある一艘の猪牙の上で、煙管をくわえた須貝嘉兵衛は、先刻から、すうっとおし黙ったきりであった。けむりを吸い込むたびに、ほたる火のように、雁首がぼうっぽうっと赤く浮きあがって、その凄惨な顔の輪郭をみせる。

三次は、艫にうずくまっていた。

これから松平邸へ忍び込もうというのである。嘉兵衛は、秘密の水門のカラクリを見破って、その水底を三次にくぐらせようと計画をたてたのである。はたして成功するかどうか、それは、嘉兵衛も甚だ心細い。

三次がうまく忍び入ることが出来たとしても、雪をとじこめてある場所から、すくい出せるかどうか。すくい出せたとしても、発見されずに水門までみちびくことが出来るかどうか。雪を猪牙に乗せることは、十に一の可能性しかないと、嘉兵衛自身、考えているのである。

にも拘らず、やってのけようとするのは、久しぶりに——まったく久しぶりに嘉兵衛はおのれのなすべき生甲斐を見出したからである。

—死場所としても悪くはない。第一、おれが、あの雪姫のために生命をなげ出すのになんの不思議はない。

と、自身に納得させたのである。

『行こうか』

煙管の火を水に落して嘉兵衛は静かに言った。

『へい』

三次は立って、櫓をにぎった。もう四つであろうか掘割に、舟の往来も絶え右手の難波町の町家の明りも消えて、ふかい静寂が、闇とともに、猪牙をつつんでいた。

三次は、音をたてずに、巧みに漕いだ。猪牙は、暗い水面をなめらかにすべって、下流へ下って行った。

すぐに、左右とも大名屋敷の高塀になり、星空がさえぎられて、いっそう暗くなる。

やがて、

『よし——』

と、嘉兵衛がひくく声をかけた。

猪牙は、石崖とは反対側の河岸へ、ぴたりと吸いつくようにとまった。

『三次、気をつけてもぐれ水底には、たぶん鳴子か網かを張ってあるぞ』

『へイ充分気をつけやす。敵にぬかりがなけりゃ、かえってその方が、こっちのもぐりは安全でさ』

三次は、くるりと着物を脱ぎすてると、そっと舷側を越えて、かすかな音をのこして、身を沈めて行った。

嘉兵衛は、眸子を凝らして、すうっすうっと向うの石崖めざして泳いで行く黒い首を見送っていたが、それは川の中程で闇に呑まれてしまった。

—おれに片腕があればあの男一人にまかせてはおかぬのだが……。

嘉兵衛は、自分がもぐって、忍び入り、雪の前に出て現したかった。そうすればたとえ発見されても、自分の抜身の剣で防げば、雪をのがす自信は充分ある。猪牙でこうして待っているのは、三次であるべきなのだ。

—役割が逆だ。

そうしなければならなくしたのは、自分を片端にした梅津長門ではないか。たすけようとしている女の亭主ではないか。

運命の皮肉に、嘉兵衛は暗闇の中で、ひとり佗しい自嘲を、殺(そ)げた頬に刷いた。

程なく、嘉兵衛の視野の中に、水面へ、黒い首がうかびあがった。そしてゆっくりとこちらへ近づいて来た。

『どうした?』

泳ぎついて舷側へ片手をかけた三次へ、嘉兵衛はのぞき込んで訊ねた。

おつかさん

谷川俊太郎

地球はジェット機をつかまえて
大地の胸に抱こうとする
地球は潜水艦をひきずりこんで
海の子宮にかえそうとする
宇宙にやきもちをやいている
わからずやのおつかさん
地球はあいかわらず
私たちの足をひっぱる
私たちはもう思春期だっていうのに
もうそろそろ月にさわろうという年頃なのに

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申し上げます。

ニユーカナデアン

▲クロウズネストの水本幸次氏夫妻　結婚五十周年記念

▲トロントの千葉松子夫人と田原登氏夫妻　息と息女の結婚記念

▲セントキャサリンスの永見金作氏夫妻　息の結婚記念

▲イズリングトンのエッチエム氏　本紙発展に

日系人歓迎

晩市 **竹林園**

めずらしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

日系人合同教会

ドーバーコート街七〇一

七月七日午前十一時半

日語礼拝

説教『毒麦のたとえ』　則末牧師

Rev. M. Norisue
Phone 766-6612

トロント日系聖公会

電話エルイー五五〇四六

七月七日午前十一時半

三位一体後第四主日

聖餐式

『おのが眼にあるうつばり』　今井司祭

☒信仰研究会　十時半

日系セブンスデー・アドベンチスト教会

Seventh-day Adventist Japanese Church
532 College Street
Toronto, Ont.
George Shigeru Aso, Pastor
Telephone BAldwin 5-0626

聖集会御案内

七月六日(土)午前九時半

オンタリオ大天幕集会

於、オシャワ大学校庭

●ローマ書講義は臨時休会

七月七日(日)午前八時

"歓びのおとずれ" 放送

CHWO (1250 Kilocycles)

『十誡』その二　麻生牧師

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の来会を歓迎致します。

△第一日曜日カナダ教会　教師 大倉トミ
160 Greenfield Avenue,

△第二日曜日トロント教会　教師 神出忠雄
26 Shudell Avenue

△第三日曜日オ州布教所　教師 中本ハナ
787 Sammon Avenue

生長の家誌友会

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御来聴歓迎。

☒重石宅(毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時)
303 Greenwood Ave.
Phone HO. 1-2319

☒上田宅(毎週日曜、午後一時半)
624 Ontario St.
Phone WA. 5-7995

☒青木宅(第二、第四土曜夜八時)
318 Markham St.
Phone WA. 1-0157

辯護士　鬼塚敏三

事務所　トロント市ヴィクトリア街三二一番地

電話イーエム三ー五〇〇二

自宅オエクスー一三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に応じます。オ州内、どこでもサービスに応じますからご通知下さい。

(カナダ屋根業協会々員)

経営　西島俊雄

All-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-3874
PL. 9-5095, EI. 7-1100

和洋食料品 その他一切

キノース マーケット(木下)

KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

○保険業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保険サービスに応じます

○土地 家屋 売買

充分経験ある本社に是非御用命下さい

ロング・カミ リール・エステイト

上高原敬次

晩市東ペンダー街一七九

電話 MU二ー四六四一

(自宅) CY九ー五三四五　AL五ー一七四三

おすすめ下さい

ニユー カナデアン

購読料——一ヵ年七弗　六ヵ月四弗

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO 2-B, ONT.

氏名……………………

アドレス……………………

……………………

$………　同封　(後から送金)□

Y. UCHIDA & CO.

615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.

▲日本行切符販売代理

日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン

▲呼寄手続

▲保険一切　自動車、火災、家屋、漁船

内田商会

晩市 西ペンダー街六一五

電話 ユニユー四ー二七四七

自宅 アルパイン 五ー九八六一

Continental Family Co-op.

460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5569 — EM. 6-5711

お米はなんといってもリバチー米

米加で大好評。百斤一七弗七五仙□ブルー・ローズ米、百斤一五弗七五仙□醤油—キッコーマン、ヤマサ□海草のり、干物一切、かん詰類□鮮魚—マグロ、エビその他□肉類—すきやき肉、その他□葬式用—鈴棒、線香、お香、珠数(大、小人用)

サービスは丁寧、配達迅速

大陸家庭消費組合

トロント市ダンダス街四六〇

電話 イーエム六ー五五六九
イーエム六ー五七一一

花

HO. 6-2041
HO. 6-7963

ハナ一切の御用命は親切・勉強の

シヤロン花屋

948 Pape Ave.

炎天下に四千余が集い

ト市協主催の野遊會は賑う

△トロント日系市民協會の恒例第十四回大ピクニックは去る六月三十日、朝から雲一つない炎天の下で行なわれ、さしもの廣いパーク内は日系人所有の自家用車でぐるりと三重、四重にとりまき、參加者はとくに子供たち、二世、三世の青年男女が多く、ざっと四千余名で大盛況であった。

△午前中の暑さが八十五度前後、午後は九十度を越すありさまで、それぞれが木陰に涼を求めて憩い、少年少女や青年組らは勇敢にもゲームに加わり、パビリオンでのビンゴ・ゲームは大賑い。さいわい微風があってタコ揚げ競技もあり、トロント三業會と梗會、ハミルトンの舞踊會員の踊りもあったが、四才の可愛いいお嬢ちゃんから、八十をこしたお婆さんが汗を流しながら踊りまくって大喝采をうけた。

△各商店その他から寄贈で數多くの福引が約一時間にわたってあり、次いでセンターの『日本行きラッフル』のチュウセンが小室領事夫人の手であったが、一、二、三等とも白人、四等は安井氏、五等白人という結果を出して『われこそは幸運の日本行き』を夢みた多くを失望させた。ト市協ではピクニックへの參加者一同、餘興を盛えた各會の會員、福引や賞品の寄贈者に深謝している。

世の中は變る 安樂な苺つみ

ビーシー州フレザー・ヴアレー地方の『イチゴ摘み』といえば若い者でさえ、腰の痛むハードウオークであるが、その摘み方をより能率的にするピッキング・プラットフォームを採用しだし、よい成績をあげており、腰の痛みはまず解消している。トラクターが長さ五十六呎、巾六呎のプラットフオームにラバー・クッションを布き、その上に二十八名のピッカーが腹ばいになってピックするが、トラックターは一分二呎宛進んでいく。

日系カナダ人を紹介

日本教育テレビの番組で

△東京の日本教育テレビ局では『世界の中の日本人』と題して毎日曜の夜放送しているが、二十二日の夜は『青年の国に生きる』と題してカナダのことを紹介した。英国に似て帽子と傘が目につき、所得の多い可能性の国と評し、市街、風景も混じえているが、主なる内容として——

△ビーシー大學内の日本庭園を紹介中、庭園業をしている角知通氏、また大學の日本文學講座に活躍する加藤周一氏を紹介。明治十八年から始まった日系人移民のより所でもあったとして今はさびしいパウエル街から日本語學校をつづけている佐藤傳氏夫妻とその授業ぶり。

△二世の中で成功者の一人とされているローレンス・岩崎氏。〈ア・セット七〇台、三十人の美髪師を指導して婦人客の應待にいそがしい。ことに、今年のタイトルを得た谷輪華子孃も紹介。『客は一日約五百人、年収二十五万弗以上、三十才で獨身カナダの婦人のヘア・モードを造っている岩崎氏が婦人にもてないワケはないか』と評している。

△次いでナイアガラからトロントに移って、スワンシー地區の區長に選出された倉田ルシーン氏の大トロント市参事會での活躍ぶりと家庭で夫人、三人の子供達と組んでドラムの演奏等を紹介した。そして將來に伸びつつあるカナダの進出とともに在住日系人もさらに飛躍に發展していくであろうと結んだ。(東京支局)

日系会舘の一般公開

—七月中二回にわたって—

ト市日系センターでは建築會社の許可を得て、外部はほとんど完成しているセンター建物を來る七月六、七日と十三、十四日の二回にわたり『觀覧』を公開することになり、センター役員が案内する。時間は午後一時から五時まで。自動車便はセンター(アールユー九ー二四六二)に知らせばアレンジする由。なお建築組合のストのため、センター工事は完成予定が多少おくれる。

ハ市協野遊

ハミルトン市協主催の日系人野遊會は來る七日(日)ランバート・パークで舉行され、各種ゲーム、福引、水泳等盛澤山のプログラムが用意されている。入場料は大人一弗、子供(十三才から十六才まで)は五十仙、十二才以下は無料である。

猫田氏夫妻來市

米国佛教團通信によれば、七月六日、七日の兩日、レーモンド佛教會駐在(現米国佛教研究所在學)の猫田圓鑒開教使が夫人同伴、トロントを訪問、日曜説教(日英)が予定されている。同師の歓迎等については佛教會より發表される。

紫煙

(二) ケンジー

△フレデリクトン=ニューブランズウイツク州の首都フレデリクトンはジョージ三世の第二王子フレデリックからとつたものである。

△クベツク=クベツク州首都クベツクはインデアン語の『ケベク』というのが語源で、これは川幅のせまいところという意味。シャンプレンがいまのクベツク市付近に上陸しようとしたとき土人たちはフランス船團に『ケベク』『ケベク』と呼びかけた。つまりせまい川だから上陸して來いというわけ。

△トロント=オンタリオ州の首都トロントも、土人語で『川が合流するところ』または『物々交換するところ』という意味。昔はタロント、タロントとも呼ばれていたそうだ。

△ウイニペッグ=マニトバ州の首都ウイニペッグも土人語で『にごつた水』ということ。ドシャ降りがあると、かならずウイニペッグ湖がにごつた水になるからだ。

△レジャイナ=サスカチワン州首都レジャイナは、こういう名稱がつくまでいくつもの異つたのがついていたが、鐵道が開通してから『女王』の別稱であるレジャイナをビクトリア女王を尊つてつけたもの。

△エドモントン=アルバータ州首都エドモントンは、ハドソンス・ベー商會が英京ロンドン付近の町、フォート・エドモントンからとつてつけたもの。

△ビクトリア=ビーシー州首都ビクトリアはもちろんビクトリア女王を尊つてつけたもの。最初はフォートアルバートと呼ばれていた(完)

結婚御挨拶

千葉 勝一 ローイ
田原 文子 アイリーン

婚約中でありました右の二人が六月一日トロント佛教會に於て石浦開教使司式の下に結婚式を舉げ日光ガーデンにて披露致しました節は御參列の榮を添うし結構なる御祝品と共に兩人の前途を御祝福下さいまして誠に有難うございました。何卒今後とも宜敷く、略儀乍ら紙上を以て御禮と御ねがいを申し上げます。

トロント市
母 千葉 松子
同
父 田原 登
母 田原 綾子

父 井上新榮(七十八才、福岡縣)儀

父 井上新榮(七十八才、福岡縣)儀、ニューデンバー養老院にて療養中の處六月十九日午後八時十分永眠致しました。追而同二十二日日本人ホールに於て清野導士司式の下に葬儀執行の際は御多忙中にも拘らず多數御會葬下されその上供花香料並びに弔辭、弔電を頂き御厚情深く感謝致します。なお故人在世中は御交誼を忝うし且つ養老院内外の皆さまより種々お世話に預りました事を鄭重にもお禮申し上げます。

喪主 村上 總吉
妻 なか
次男 村上 正男
妻 愛子
女婿 寺川 文三
妹 清子
孫 一同
親戚 一同
ニューデンバー親和會
同 佛教會

パーテーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ

◎結婚祝宴に、家族パーテー。座席二百四十。
◎百人以下のパーテーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。
◎正午から午後四時までビクネスメンランチョン提供。一弗。

(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家
トロント市 西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八ー二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone EM. [illegible]

●日本種物類
樂しい野菜作りの時季となりました
種物の用意はダンダス・ユニオン店で

●日本藥品類
養命酒 赤玉新教丸 若素 太田胃散
ニンニク丸 中將湯 ノーシン 救心
六神丸 仁丹 西瓜糖 小兒感應丸
サロンパス、ロイマパン 浅井万金膏
モグサ 無塩醤油 クコの種

ダンダスユニオン店
電話 イーエム四ー七六九二
新館 イーエム六ー三六六三
DUNDAS UNION STORE (EM. 4-7692)
171 Dundas St. West, Toronto

●つかりかげんがひと目でわかる
卓上漬物器(大・小)

●コリと痛みに
ロイマパン

●新着品
そうめん 乾うどん 更科そば 冷麥
初二重豆腐 鳴門わかめ ナスびからし漬 油揚水煮

日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
321 SPADINA AVE. TORONTO [illegible]
PHONE: WA. [illegible]

このごろの柔道

石黒敬七

来年のオリンピックに柔道が登場することになったのは衆人の知っている所だが、果して本家本元の日本が、世界各国の選手達を打ち破って勝つことが出来るかどうか。柔道に関心を持つ者はいずれも、楽観あるいは悲観論を述べる。中には『誰が勝ったっていいではないか。要するに柔道が世界的になったんだ。どんなスポーツでもその發祥國がいつまでも優勝を、あるいは選手權を保持しているわけにはいかないじゃないか。柔道だけがその例外たることはあり得ない。なにもめくじら立ててわめきちらすことはないよ』と、達観している者もいるというわけだ。

現に、講道館長嘉納履正氏も「柔道は日本に発生したものであるが、現在柔道は日本のみの柔道でなく、世界の柔道であって、人類共有のよきスポーツである」と言っている。恐らく柔道の創設者嘉納治五郎先生もこれに近いことを地下で言っていられることだろう。

ところで、もちろん、大所高所から見ればそういうことになるだろうが、日本人としては、そうのんきなことをいうていられない。『日本傳来の柔道試合でおめおめと外人に勝ちを渡すわけには參らないと』と思っている。

殊に、世界選手權をオランダのヘーシングに奪われている今日、またさる二月渡米、大いに日本柔道をゆすぶった、ソ連の体技サンボの出現した今日、日本柔道の前途は決して楽観を許さない。

講道館でも、さかんに強化練習をしているようだがそれがムダなく行なわれているとしても、指導者も選手も、国民の期待を裏切らないようにと、心をひきしめていることだろう。

ある者は『ヘーシングと同じ精神的なきびしさとスタミナがあれば、日本選手は負けない』といい、またある者は『もっと寝技をしっかりやれ』『ファイトが足りない』『寝たら大變だという不安があるから立派な試合が出來ない』『鍛錬を一日欠かさずやってそのままオリンピックに持って行けば絶對に負けない』『この頃の選手は足技がなっていない』『余り責任を感じて緊張しすぎていては技が出ない』等々、いやいずれもご尤もなことだ。

カナダの銀行で—
宙に迷う遺産三億弗

（二）

問題の遺産話は、この梅子のおい立ちにある。明治維新のあと、長州藩士中村某は、外交官として米国に向う。その地でスペイン系の米人ミス・ゴーッと戀愛し梅子を産んだ。當時の封建性は、米人との結婚を許すはずもなかったから、中村は梅子一人を抱いて歸国し、中村の籍に入れた。一方、中村に去られたゴーッは、後にカナダの富豪と結婚、子寶に恵まれぬうちに夫は死亡、ゴーッ夫人も一九三七、八年ごろ他界したそのため巨額の遺産相續人は、ゴーッ夫人の一人娘の梅子となり、梅子が世を去った現在、その子供四人に引継がれるはずだった。

ゴーッ夫人は生前、梅子夫婦に少なからぬ経済援助を續けていた。そのお金の引渡しをとりもっていたのが、當時横濱の海岸通り十八番地に住んでいたペインという人だった。ペインを通じて梅子または鮮吉の手に渡されていた。ゴーッが梅子に一目あいたいと思ったときも、ペインが仲立ちとなってシンガポールで親子の對面をさせた。その記念寫眞も、ペインからお金を受取ったときに押す特別な印鑑も、朝鮮動亂で失ってしまった。その他の書類は、ペインがスパイではなかったかとみられるふしもあって、關係者がすべて燒却したという。物的證據は何一つないわけだ。

ゴーッ夫人の遺産は六億ドル、そのうち三億ドルは社會事業に寄付し、殘り三億ドルがバンクーバーの銀行にあずけてあるという。ゴーッの死後、なぜ梅子がすぐにも遺産を相續しなかったかは疑問だが、この遺産話が本當なら、長い間三億ドルの遺産が宙に迷っていたわけだ。軍事政権もこの巨額に目をつけ、ひとハダぬいで調査するともいわれたし、相續人の鮮吉もこの五月、ペインをたずねて渡米する計畫もあったが、政局の混迷がたたってか、中止状態となった。

果してペインは生きているかどうか、また生きていたとしても、相續權を證明するカギをもっているかどうかもわからない。さらにその三億ドルの遺産が本當に銀行にあるという確證もない。

以上の遺産話を語ってくれた梅子の孫娘の夫、揚紀朱氏は梅子が臨終にいい殘した遺言『私には三億ドルの遺産がある。私の名が殘るような社會事業に使ってほしい』という言葉を記者に話してくれた。（終）

フォラム

會館について

卜市　前川喜一

（三）

今日、われわれが平和に繁榮の生活を營なんで居られるお蔭の大半は、これら二世の先覺者達の力と、間接的ではあるがジューイッシュのお蔭のたまものである。彼等ジューはすすんで住む家を明けわたし、職を與え、精神的にも援助を與えたのである。我々が事物を見、或いは論議する場合にはあくまで公平でなくてはならない。議論のための議論であってはならない。

いよいよ會館の財政や會員制度について意見を述べねばならん立場となってきましたが、おはずかしい話ながら現今の私には何十人もの人々が苦心してつくった見積りをいまさら、かれこれいうだけの資格と勇氣がありません。

最後に現任日系會館が日系文化會館と改稱される事について一寸希望を述べさしていただきます。

ひと口に文化と申しましても價値ある文化を紹介する事になりますと文化の胎生學や發生學など一寸ややこしい問題にまでなりますが、それはそれとして、こと文化會館と名稱する以上一般カナダ人に日本の歴史と文化の変遷を通じて眞の日本民族を正視、正解させなければ、その意味をなさないのではないかと思われますが、我々日系のうちにはたして眞の日本文化についての知識を備えている人があられるのでしょうか？

これについて私は『あるのであろう』と善意に考えている者ですが、もしこれと反對の場合、かりにもし白人が相當な日本文化の知識を備えていて、つっこんだ説明をもとめてくるような場合、先方がなっとくいくような解答ができず、出たらめな説明でもしたら、會館の名に對し、日系一般の名譽のため汚点をのこす様なことがないとも限りませんので、この点について説明役に當たる同胞の一人一人がその立場と責任の重大さを認識して祖國の歴史に文化に精通し得るまでご勉強下されてその使命遂行のために勇往邁進せられん事をお祈り申し上げる次第であります。

『きよきものには潔きものとなり　僻むものにはひがむものとなり給う』

『ゆけよためらでゆけよ
なやみの河ふかくとも
ためらわずわたりゆかば
よろこびの岸にとどかん
火はみちに燃えたつとも
わがめぐみたえずあれば
ほのほもそこないえじな
ただ汝を潔うのみぞ』

（詩篇一八の二六及びサムエル後書二二ノ二七）

（六・六）

志風治療所

●肩凝●腰痛●胃腸病●僂麻質●神經痛●婦人病●小兒麻痺●蓄膿症

其他の病氣でお困りの方は當所の治療をお試し下さい

六カ月間の研究を積んで治療所を再開致しました

晩市オーク街八七七五

志風譲治

Suite B, 8775 Oak St.
Vancouver 14, B.C.
Phone 266-6566

A. MASUHARA

BLOCK BROS. REALTY LTD.,
5842 Cambie St., Vancouver 15, B.C.
Tel. 321-6881 — Res. 879-1700

土地家屋賣買業

晩市及び近郊でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御用命には「親切本位」をモットーとしている増原へ是非とも御用命下さい。

日系人部代理

増原章康

電話　三二一—六八八一

（自宅）八七九—一七〇〇

WALDMAN'S FISH CO.

70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone VI. 2-4483

生魚類の御用命は是非本店へ

お買物の時には電話で御注文あればお送り致します。（配達無料）

モントリーイ街七〇—七八

（セントローレンス街より東三軒目の魚店、パイン街より北へ一丁）

ウエルドマン魚店

電話　ヴイアイ二—四四八三

MARUTEN BEST

天

好評の

白味噌元
醬油醸造
清酢釀

特約

國實新米
キッコーマン醬油
三洋電氣自動飯釜
□鈴木味の素　□トクホン・プラスター

食料雜貨直輸入

天野商會

T. AMANO CO. LTD., (Importers & Exporters)
1139 EAST HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C.
Telephone MUtual 4-9712

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

每週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(拂) 一年七弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

中共核實驗近し 數年後に最强國

ウタント國連事務總長が予斷

【國連發】ウタント國連事務總長は先週末記者團會見で「もし我々の住む世界が一九七〇年まで健全であるとすれば、その時代には世界は四大勢力ブロックに分割されるだろう。その一つは中共で米國、ソ連そしてヨーロッパの四ブロックが國連内で對峙することになろう」と予斷した。ウタント事務總長は中共が年内に核實驗を行うだろうというニュースに對し質したのに答え

中共が原子力爆彈を年内もしくは來年中に爆發させることを防止することはほとんど不可能といえるほどに困難なことであろうとし、世界はある波によつて支配されてきたことを歷史は示しているといい、一九二〇年三〇年代は英國がこの波を支配し、一九三〇年代はヒトラーのドイツが獨占し、それから米國とソ連が采配をふるい、一九七〇年代になれば中共が世界的强國となつて四つの勢力ブロックがそれぞれ對立することになろうとしている。

原子彈十分貯藏 米國は減産

【ワシントン發】米國政府は第二大戰後、貯藏してきた原子力爆彈量は十分の域に達したとして、核兵器生産にはじめて大小なる減產を眞劍に考慮中であるという。米國の原子爆彈貯藏數は軍事的用途にてらして十分であるとの結論に達し、今後は減產してもよいというのであり、あり余るとアクシデントで爆發する危險があることを憂えているからである。

"好ましからず"と ソ連が中共五外交官の退去要求

【モスクワ發】ソ連政府は先週末、モスクワ駐在中共大使館員五名の即時退去を要求したことが明らかとなつた。中共大使館に先週手交した覺書によると、中共大使館員五名のソ連滯在は"好ましからず"として直ちに本國に歸るよう要求したもので、その理由は、さきごろ中共がソ連に送つた"ソ連政策に關する批判文"を、ソ連側が国内發表を一切禁止しているにも拘らず、その全文を配布していることである。この事件は五日から開始されるソ連中共關係會議の成行きをきわめて不穩にすると觀測されており。中共側もソ連のかかる出方は不正當であるとしている。

國際勞働機關 南阿追放を決定

【ジュネーブ發】國際勞働機關執行部は同機關から南阿共和國を追放することに決定した。同執行部では南阿共和國代表の同機關の會合または役員に選擧されることを一切禁止することになり來年の總會で會則を修正し南阿を正式追放することに合意したことが先週末、二日間にわたる會合の結果發表された。

眞のカナダ主義 ピ首相が建國祭にメッセージ

【オタワ發】ピアソン首相はカナダ・デーにさいして國民へのメッセージを發表、カナダ國家ということを中心に、我々は物事を考え、行うべきであると强調、眞實なカナダニズム(カナダ主義)をうちたてるべきだと大要次の如く述べた。

我々國家の具体はたやすく造り得ないし、たやすく保存し發展させうるものではない。我々は外部からの强い影響をうけている。我々の異つた人種と言語、そして廣大なる國土と環境は種々の意見と見解をかもし出す。それだからこそカナダほど我々はカナダ國ということを中心にすべて測らなければならない國はなくそれへの努力を要求されるのであり英系とか佛系とか、その他人種系のというが如く"系"のないカナダニズムをうちたてることが我々に課せられている責務である。

日佛外相 毎年會合す

【東京時事通信】外務省は二十八日夜、日本、フランス兩國政府はこのほど兩國外相が今後少なくとも年一回定期的に日本とフランスで交互に會合し、國際政治上の諸問題と日佛兩國間の政治經濟問題などを話し合うことに合意したと發表した。これは去る四月クーブドミュルビル佛外相が來日した際發表された日佛共同コミユニクにもとづくもので、第一回の會合は本年九月、大平外相が第十八回國連總會に出席したあと、フランスに立ち寄り、パリで行なわれる予定である。

正装のマウンテー二名 東洋へ"カナダ賣込み"

【晩市發】カナダへの觀光客誘致のため、二名のマウンテーが先週末東京・香港への旅に出發した。二名ともビーシー州駐在のマウンテーでシーピーエーの招待で"カナダはよい國、一度はおいで"と日本と香港に觀光PRをすることになったもの。

△これはこれほどシーピー航空が日本向け週三便に增便するにさいし、當局に"世界的有名なマウンテー"を東洋に派遣して觀光客を誘致したいと許可方を申し出ていたが、なにしろ民間航空會社の宣傳がよくまれているので、おいそれと許可がなかつたが、やつとオーケーとなつたわけ。

△マウンテーは東京方面に一週間、香港に一週間、例の赤いコートと長靴の正装でいかめしい顔付きで"犯人を逃さぬ"という定評あるカナダ國警が"お客さん招き"に早変りするのだが當局としても東洋人に"カナダを賣込む"ことなら片肌ぬごうということになつたもの。

英外交官がソ連のスパイ

【ロンドン發】元英國外交官であり、新聞特派員であつたフィルビー(五一)は今週英政府からソ連のスパイと指名された。フィルビーは目下ソ連内に居住しているものとみられている。フィルビーはソ連に逃亡した元英外交官二名に逮捕される危險が迫つていることを密告した人である。

裁判詳報せぬ 地方新聞

○……ト市の各英字紙は目下英京ロンドンで行われているコールガールと元陸相ワード書家その他關連した人物の裁判もようや各證言を逐一詳報、そのため全ページを費している。

○……ところがト市郊外オータビルのデイリー・ジャーナル・レコード紙(日刊)はこの讀物としては興味あるスキャンダルについて詳報することよりも各事件被告素生の實質、試驗結果などをくわしく報じることが一般讀者にとつて有益と考えるとの社說をかかげてスキャンダル記事はほんのちょぴりしか出していない。

○……一方、ロンドンにおけるこの裁判を傍聽しようとする人々は開廷前よりドア前に長いラインアップをつくるというありさま。

ア州に降雪 オ州酷暑續く

△オンタリオおよびケベック西部一帯はなお九〇度以上の酷暑にあえいでおり、とくにオタワ地方は九八度という記錄を示して、カナダでのいちばん暑い首都の休日をすごした。トロント方面ではほとんど十日間もつづいている酷暑のため、心臓マヒその他で死者數名を出している。

△ところがアルバータ州シイビー發電によると、ロッキー山中でハラデーをしていた約二百名は先週末の豪雨と豪雪のため道路がこわれて外部との連絡がつかず全く立往生しており、同〇度の寒さにふるえているという。

米だけで百万噸輸入 日本商社手當で行う

【東京時事通信】日本の農產物被害のため大手商社は米麥の輸入を增大する氣構えを示している。商社筋の試算では今年度小麥四十ないし五十万トン、米五十ないし百万トンの輸入が必要ではないかとしている。

△米はかりに本年作が確保されたとしても百万トン近くの輸入が必要ではないかと商社筋ではみているが、世界の米の需給はしだいにひつ迫しているため、日本が百万トン・ベースの輸入を行なうとすれば國際米價は一段と引き締まるものと予想されている。

△さらに問題は適當な輸入先を見つけることが困難なことで、商社としては早目に予備的な手當てを行なう必要があるとし、大手商社の中には米麥に關する勤務歷を持つ職員をいつでも動員できる體制をととのえようとしているところもでている。

ポルトガルとエジプト絶縁

【カイロ發】中東ニュースが先週末發表したところによると、エジプトはポルトガルと外交關係を斷絶した。エジプトはこのほど行われたアフリカ首腦會議を主唱したアフリカ團體上會議に參加した一國である。

【オ州ナトン發】トロント北方五十マイルのレムコ湖に棲むといわれている湖水の怪物"イゴポゴ"が去る日曜ひよつこり姿を水上から現わしたのを目擊した人がある。オタソン・ポイント沖に長さ四呎、灰色の怪物が大波をたてて姿をあらわしすぐもぐり込んだという。胴体はチューホーのパイプのようで犬のような顔が"イゴポゴ"というのが特徴である。

Dates and Doings

Hamilton JCCA To Hold Picnic July 7th

HAMILTON, Ont. — Races, games, bingo, fukubiki, suikawari, swimming will be just part of the interesting and fun-filled activities of the day at the annual Hamilton JCCA Picnic this Sunday. The site is Lambert Park once again.

Fees will be $1.00 per adult, 50 cents for children 13 to 16 years, and free for kiddies 12 and under.

Remember to make plans now to attend the Steel Town's biggest Japanese comunity picnic at Lambert Park on July 7th.

Hamilton JCCA

* * * *

Jr. YBA Presents "Beachcomber's Bop" July 6th

TORONTO.—Now that the hot weather is here, what better way to spend a hot sultry summer evening than at a real cool dance —The Beachcomber's Bop—to be presented by the Jr. Y.B.A.

To carry out the theme, the dress is to be strictly casual—shorts, Bermudas, clamdiggers, slacks, etc. Short-shorts get in for 25 cents, Bermudas and Jamaicas 50 cents, clamdigger and cabinboys 75 cents, slacks $1.00 and those suffering in white shirt and tie corresponding dress the price is $1.25.

Be bold and show your legs off. There will be novety dances and prizes for your enjoyment.

So be comfortable. Be smart. Save money. Come to the "Beachcomber's Bop" on July 6 from 8 p.m. to 11:45 p.m. at the Toronto Buddhist Church.

Reminder

Dance: The Beachcomber's Bop
Place: Toronto Buddhist Church, 918 Bathurst St.
Time: 8-11:45 p.m.
Day: Saturday, July 6.
Dress and admission: Short-shorts 25 cents
Jamaicas and Bermudas 50c.
Clamdiggers and cabinboys 75c
Slacks $1.00
Shirt and tie and dresses $1.25

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

Shish-Kebab: There is a large area of the middle east that uses more lamb than the Americans. We thank them for shish-kebab (skewered lamb). All American, Turkish and Greek restaurants proudly feature this dish. And a patriotic Egyptian, Israeli or an Arab will claim that this is the true shish-kebab and we should not miss it, for like ambrosia it is food fit for the Gods. We have tasted such. . . .

High in the hollywood hills in a mansion that reeks of the 20s when Valentino tangoed through its portals, our Arabic friend prepared a pit of radiant charcoal the other night. He had a huge caldron filled with marinated lamb, white onions, mushrooms, Italian tomatoes, green peppers. Deftly he skewered pieces of lamb, vegetables repeating again with lamb. Somewhere in the distance a coyote howled for his mate and below us the boulevard blinked nervously with neon lights. In such a serene surrounding, anything tastes exotic and romantic, especially shish-kebab. Before me danced visions of gallant foreign legionaires led by Gary Cooper, fighting to preserve such precious traditions as shish-kebab.

It was a tough pull to get any sort of recipe from our Arabic friend, for like his grandmother, he must "throw things together." But here we are, and you will be delighted. Treat your neighbors and friends this summer evening to a shish-kebab party.

SHISH-KEBAB SUPREME
(12 Servings)

Ingredients:

8-10 lbs. leg of lamb boned
½ Cup lemon juice or vinegar
2 tablespoons salt
3 cloves garlic, crushed
3 bay leaf
2 tablespoons basil
1 tablespoon crushed oregano
1 tablespoon thyme
1 tablespoon black pepper
1 can beer or
1 cup sauturne wine
½ cup oil
4 green peppers
2 small white onions, peeled
2 doz. small Italian tomatoes or wedges
2 doz. medium mushrooms

Method:

Cut lamb into 1 inch cubes, removing fat and gristle. Combine lemon juice, spices, beer, oil; into large bowl or pan. Take seeds out of peppers and cut into 8 pieces. Clean onion. Use good sized mushrooms for this, or they will break to pieces when put on skewers. Same with tomatoes, use whole Italian tomatoes known as "cocktail" tomatoes. Or get firm, almost-green ones to cut in large wedges. Put tomatoes at tail end of skewer where they will be furthest away from fire because they are always first to get cooked.

Unlike beef, lamb should be well done, or it will be very leathery and impossible to chew. Not overdone to a crisp, but better well done than underdone in this case. Or sad to say, it's feast for the canine members of the family next day.

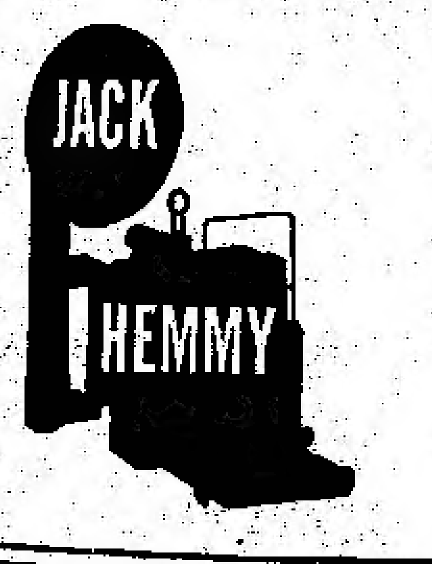
Fifteen minutes or even more won't hurt the lamb.

Continue to watch the skewered dinner this night, constantly turning it over so as not to have it burnt on one spot. Nothing more is needed with shish-kebab except a jug of wine and thou. . . .

FISHING TACKLE
Live Bait — Rod and Reel Repairs
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4287

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: BO. 7-3427


for your wedding candids
home portraits
and special events
22 Peterlee Crescent
Islington, Ontario
BElmont 3-3095

Hayashi studio...
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

OFFICE
EM. 4-1354
EM. 4-1355
RESIDENCE
2 Vesta Drive
HUdson 5-1365
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

ARE YOU GOING TO THE OLYMPICS?
write or call K. IWATA TRAVEL SERVICE for information about their Olympic tours
By Canadian Airlines — leaving Vancouver October 7, 1964 or
By P. & O. Orient Liner — leaving Vancouver September 22, 1964
REMEMBER! Accommodation is becoming more difficult to obtain — PLAN TODAY!
K. IWATA TRAVEL SERVICE
191 E. Hastings St., Vancouver 4, Ont. MU. 4-3395
113 McCaul St., Toronto 2-B, Ont. 368-9934

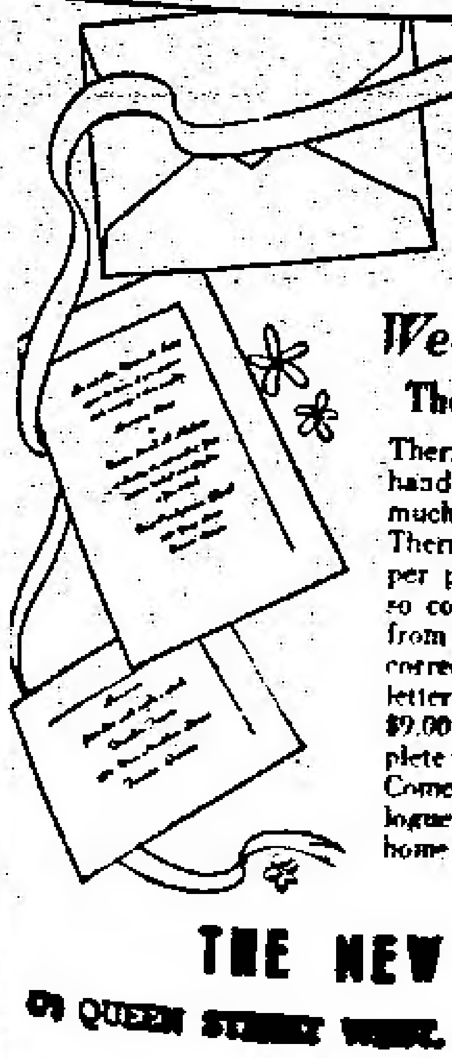
PAUL Y. TOKIWA, B.A., LL.B.
BARRISTER, SOLICITOR AND NOTARY PUBLIC
Miller & Alexander Bus. JA. 8-1186
Suite 901 Res. FU. 3-3545
15 King St. W.
Hamilton, Ont.

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Your Wedding Invitations Centre NAPKINS MATCHES
HARRY S. KONDO Dalco Print
627 BAY ST., TORONTO Phone 368-9768

For Complete Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1146 Danforth Ave., Toronto
Bus. HO. 9-1151
Res. PL. 7-7578
Member Toronto Real Estate Board and Photo Co-op

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

DANFORTH SPORTING GOODS
Fishing Tackle & Live Bait
Baseball, Tennis and Golf Equipment
547 Danforth Ave., (near Carlaw)
George Fukusaka
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.


The modern way to be traditionally correct
The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
Thermo-engraved (Raised lettering)
Thermo-Engraving *looks* and *feels* like hand engraving, but *costs* about half as much—*and it's ready within the week.* Thermo-Engraving eliminates the copper plate that makes hand engraving so costly and time consuming. Select from our *giant catalogue* of flawlessly correct papers. 11 distinctive styles of lettering. Weddings priced as low as $9.00 for 50 and $13.50 for 100, complete with double envelopes and tissues. Come in and see our complete catalogue! Matching announcements, at home cards, enclosure cards, etc.
THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST, TORONTO 2-B, ONTARIO

SUNSET TERRACE
CHINESE AND CANADIAN FOOD

THE JADE ROOM
• Wedding Receptions
• Banquets
• Private Parties
• Sales Meetings
Free Parking
Bathurst and Sheppard Plaza
ME. 5-5850-1-2

See SUS NAGAI
Phone WA. 4-8427
432 Parliament Street
TORONTO

From The Frying Pan

By BILL HOSOKAWA

TROUBLED WORLD—If you've been troubled by the rising tempo of racial unrest, you're likely to be jolted by a report in the July 1 issue of U.S. News & World Report. It points out that virtually every part of the world has a race problem, and home countries discriminate against segments of its population on grounds other than race.

For example, in England government-operated employment exchanges frequently are instructed by employers to send "no coloreds, Irish or Jews". Black Africa is experiencing an intense hatred of all whites, the magazine reports, and in some areas Moslems are pitted against Christians regardless of color.

In Japan, the magazine goes on, Koreans are treated as second class citizens, and an estimated three million Eta, the "untouchables", are still discriminated against although the Eta class and segregated Eta villages were officially abolished in 1871. In many parts of Southeast Asia, the descendants of Chinese who migrated eight or ten generations ago find themselves under progressively more restrictive regulations as nationalism grows. Even within the Communist Empire, where all are supposedly equal, racial conflicts are rising.

Under tse circumstances, it makes one wonder whether the various countries were really shocked at the racially-inspired confinement of Japanese Americans in World War II. Chances are it looked like a necessary and prudent course of action, the inability of the world's people to get along with each other being what it is. The point, however, is that we Americans live in glass houses, and our every action is fair game for moralizing and criticism. Not that we don't deserve it, of course.

* * * *

LINGUIST—We have hearty confirmation from Susan, our college sophomore-to-be, that Japanese is an extremely difficult language. Since this part of her education was neglected at home, she's been struggling with it in college. Her grade in Japanese was a B. Her grade in Russian was A. Her Japanese instructor, Willie Nagai, finds this most difficult to fathom.

CONTINENTAL FAMILY CO-OP

fresh meat and fish
order Thurs. and Fri.,

OCCIDENTAL FOODS JAPANESE AND

FREE PARKING AT REAR OF STORE

460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711

FREE DELIVERY EVERYDAY

Vacation Time Specials

• MOVIE CAMERAS
• STILL CAMERAS

Save Your Fun In Pictures

See a complete line of cameras, projectors and photographic accessories at:

JAPAN CAMERA CENTRE

294 Yonge St. (S. of Dundas)
Toronto 362-1555
HOURS: Mon.-Wed.-Sat. 9 to 6 p.m.
Thurs.-Fri. 9 to 9 p.m.
New Polaroid Color Film Is Here
SALES RENTAL SERVICE

Cabbies Penalized For Refusing Short Fares

TOKYO. — Tokyo's choosey cabbies are to be slapped with heavier penalties for refusing short-haul fares, the government's Transportation Ministry has decreed.

It's common practice here, especially at night, for cabbies to refuse fares that won't put a worthwhile amount on their meters.

Taxi-hunters are stymied because cabbies have a door-locking device that keeps a fare outside until his destination is known.

Cabbies blithely ignore angry protests and cruise until they find a fare that suits them.

More than 650 complaints were lodged against the offenders over the past year and the Transportation Ministry has urged citizens to report every case.

The road transportation law provides a maximum fine of 30,000 yen ($84) though its full terms were seldom invoked. Now the ministry intends to impose more maximum penalties and to suspend driver's licenses of chronic offenders as well.

3 Eggs and . . .

(Continued from page one)

tances she would never have attempted in America; concept of what is far and what is near changes to meet the Japanese standard.

In Japan, the tea shop sells only tea; the rice store sells nothing but rice. Cigarettes may be purchased only at the tobacco store; and a drug store can still be identified as such.

Every housekeeper owns a straw shopping basket that looks like a large handbag with two handles; some have the new plastic straw ones. She places her purchases directly into it; the merchant may wrap some items in newspaper. Fish is wrapped, first, in bamboo paper. The daily task of one member of the family shop is to construct the sacks which are used for eggs and the like. These are made of magazine pages, folded in half, pasted at each side and open at the top.

Department Stores

BUT, if the housewife wishes to take the longer walk to one of the modern department stores, she may come home loaded with "Christmas" packages at any time of the year. Each can or carton is separately wrapped in colorfully-designed paper, tied with ribbon, then placed in a decorated, commercial sack. The time-conscious American may not appreciate this aesthetic approach to shopping in these food sections of the department store, which take up an entire basement of first floor level, and may compare to our supermarket.

Supermarket

A train ride will get her to a new supermarket, which has just appeared in Tokyo and is starting a trend, but she, still will have the problem of carrying groceries on the crowded train and will not have eliminated her need for daily shopping.

Bicyles

THE DELIVERY TRUCK with hundreds of packages is not in evidence but the heavily-laden shopper is a common sight. The motor bike and the bicycle are miraculously transformed into trucks. There seems to be no limit to the amount or variety of load that these small vehicles can handle at the discretion of their drivers. As thrilling as a circus performer is the sight of a bike rider steering with one hand, and balancing on the other an eight-tired box, containing on each layer a bowl of hot, soupy soba. The motor bike may be used to carry a huge basket of vegetables or a moving family's household goods. Often a home-made box is cleverly, if unwisely, annexed to bike or skooter for transporting large items.

THE STREET PEDDLERS' chants or chimes call housewives to shop at their own doors for some ready-cooked foods—hot sweet potatoes, soba or oden.

THE PASTRY SHOPS in Tokyo are a delicious sight. The coming into use of wheat flour opened a new avenue for artistic outlet and creative imagination. There are no plain cake in Japan.

Cash Business

MISSED MOST OF ALL by Americans could be the convenience of writing a cheque when one is out of cash. In Japan, business by cheque is conducted only between large companies. One must plan more carefully or constantly make the long trip to the bank. Not only is cash needed, but exact change, for the delivery person usually carries no change. He may be a department store clerk, temporarily absent from his counter, or the daughter of a small ship keeper, who has made the trip for one customer.

THE SOCIAL VALUE of Japan's shopping customs was pointed out during a discussion. A college student and an older man both stated that the wife can get away from the house three times a day when she goes shopping and that she enjoys visiting with her neighborhood friends. Another man generously added that wives need this sort of thing. This, of course, is the male point of view.

4 O'clock Shopping

Observing every day, at four o'clock, the wives streaming out of their doors to meet the vegetable man's cart on the corner in his cut-rate, tax-free, open-air, shop, one ponders awhile before jumping to conclusions. This gathering of women, uniformly clad in large white aprons over kimonos or western-style dress, rapidly chatting, bargaining, laughing, does, indeed, seem gay and most enjoyable.

Sansei Pro

HONOLULU. — Sharon Sumi Ozeki, 16, of Los Angeles made the big jump from recruit to major league professional roller skating this year and is currently in derby action with the L.A. Thunderbirds here.

She's 5-1, 110; started skating while at Los Angeles High, joined the amateur roller-derby ranks in March and made her pro debut in Los Angeles in May.

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4[illegible]

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, JULY 7, 1963
11:00 A.M. MORNING SERVICE
The Rev. Kenzi Kubota
2:30 P.M. JAPANESE SERVICE
The Rev. Kenzi Kubota
EVERYONE CORDIALLY INVITED

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

OPERATORS experienced in making skirts and slims. Steady work. Apply at once! Buchan-Sinclair Ltd., 495 Wellington St. W. (Toronto)

HOME sewers, experienced for single needle machine sewing of blouses. Apply 670 Richmond St. W. (Toronto)

COUNTER girl, good appearance, not over 35, 5-day week, full time; steady job. Glenforest Cleaners Ltd., 3301 Yonge St. Phone HU. 9-6717.

Male Help Wanted

PAINTERS wanted; experience not necessary. Phone RU. 3-7926 (Toronto)

Cottage For Rent

LONG POINT beach on Lake Erie. Reasonable rate. Phone RE. 1-8960 (Toronto).

NEAR new Wasaga. Phone after 7 p.m. 225-3794 (Toronto)

Apartment For Rent

MODERN apartment, call 255-5311 Parklawn Manor, 317 Parklawn Road, Toronto 18.

(S. Tsumura, Prop.)

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL. 9-8317

Metro-Audio Vision
Sales & Service
T.V. — HI-FI — STEREO
Owned by I. Gord Nakamura
1344 Gerrard St. East,
Toronto
Bus: HO. 5-6213 — Res: 461-0148

Mrs. Gertrude Urabe
REPRESENTATIVE
Crown Life
Insurance Co.
office: 505 Eglinton Ave. W.
phone: HU. 1-6877
home: 11 Valentine Dr.
Don Mills, Ont.
phone: HI. 7-8905

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
For the very best in wedding casuals . . . For those who wish to treasure the present in the future
[illegible]